

LECTURA

Nombres de familia

Ralph Ellison escribió: “Es a través de nuestros nombres que nos insertamos por primera vez en el mundo. Nuestros nombres, el regalo de otros, deben hacerse nuestros. . . . Deben convertirse en nuestras máscaras, nuestros escudos y el recipiente en donde colocamos todos los valores y tradiciones que aprendemos y/o imaginamos que son lo que le dan un significado a nuestro pasado familiar”.¹ En el documental *Family Name*, el cineasta Macky Alston, que es blanco, revela la historia que une a tres familias de la actualidad que comparten su apellido: dos familias negras y una blanca. Alston se presenta en el documental con las siguientes palabras:

El nombre de mi abuelo era Wallace McPherson Alston y era un predicador. El nombre de mi padre es Wallace McPherson Alston y también es un predicador. Mi nombre es Wallace McPherson Alston tercero. Yo abandoné el seminario conciliar después de dos años. Bueno, es decir, me rebelé. . . . Cuando tenía 5 años [mi padre] me ingresó a una escuela pública en Durham, Carolina del Norte, donde predominaban los estudiantes negros. Allí conocí por primera vez a niños negros con el mismo apellido que el mío. Me acuerdo que me preguntaba a mí mismo cómo podía ser posible, pero pensaba que era algo de lo que no se podía hablar. Cuando tenía ocho años, nos mudamos al norte y el asunto nunca volvió a surgir.

Recientemente le pregunté a mi padre acerca de nuestra historia familiar y me dio un libro. Ahí es donde descubrí que los Alstons eran una de las mayores familias propietarias de esclavos de Carolina del Norte.

¿Es realmente un secreto algo que todos saben pero de lo que nadie habla? Quiero conocer la historia completa detrás del nombre de mi familia.²

Para muchos de nosotros, nuestros nombres pueden ayudarnos a aprender sobre las historias de nuestras familias y, en definitiva, sobre nosotros mismos.

¹ Ralph Ellison, en *The Collected Essays of Ralph Ellison*, ed. John F. Callahan (Modern Library, 2003), 192.

² *Family Name*, dirigido por Macky Alston (Opelika Pictures, 1997).

Los nombres no solo representan nuestra identidad, sino que también reflejan nuestra relación con la sociedad. A lo largo de la historia, los nombres han representado, de distintas formas, el nivel de poder y libertad de un individuo. En el libro *Parting the Waters*, el historiador Taylor Branch escribe, “Entre los sentimientos de júbilo más mencionados por esclavos liberados o que habían escapado, se encuentra la libertad de elegir un nombre. El nombre ya no era algo insignificante”.³

³ Taylor Branch, *Parting the Waters: America in the King Years, 1954–63* (Nueva York: Simon & Schuster, 1988), 45.